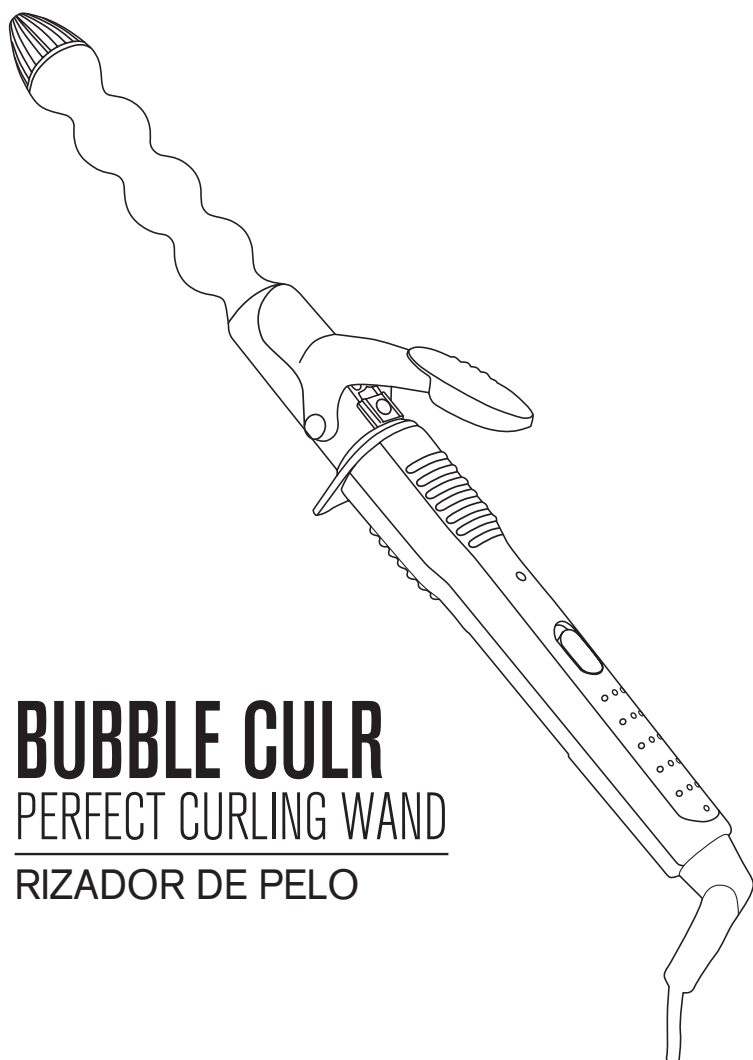


ID Italian
design

IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA



BUBBLE CULR
PERFECT CURLING WAND

RIZADOR DE PELO

EN PRECAUTIONS

Please read the instructions carefully before using the appliance. To reduce any risk of accident, take the following precautions:

1. Always unplug the appliance immediately after use.
2. Never use the appliance while you are in the bath.
3. Precaution: the sign IEC 60417 - 5582 refers to the fact that you do not have to place or store the appliance anywhere where it could fall or be pushed towards the bath or sink.
4. Never place or allow the appliance to come into contact with water or any other liquid.
5. If the appliance falls into the water, unplug it immediately. Do not place your hand in the water.
6. An appliance should never be left unattended while it is plugged into the mains.
7. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
8. Use this appliance only for its intended purpose, as indicated in this manual. Do not use any accessory that is not recommended by the manufacturer.
9. Never use this appliance if the power cord or plug is damaged, if it is malfunctioning, if it has been dropped or has fallen into water. Take the appliance to your nearest service centre for inspection or repair.
10. Never block the appliance's ventilation holes or place on a soft surface, such as a bed, where the openings could be blocked. Keep the ventilation holes free of fluff, hair and similar items.
11. Place your appliance on a stable, horizontal surface which is heat resistant.
12. Keep the power cord away from sources of heat or hot surfaces.
13. Do not use the appliance if you are drowsy.
14. This appliance will become hot to the touch during operation. Always handle with care.
15. The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
16. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorised technical service or a qualified technician in order to prevent hazards.
17. When attaching accessory parts, cleaning the appliance or when a disturbance occurs, switch off the appliance beforehand. Pull out the plug from the electrical supply, do not pull on the electrical cable itself.
18. Store the appliance in a dry place, free from dust and out of direct sunlight.
19. This appliance is only suitable for indoor use.
20. Do not attempt to open the unit or repair it.
21. This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
22. Your appliance is virtually maintenance free. It contains no user serviceable parts, and no lubrication is needed.
23. Keep heated surfaces clean and free of dust, dirt & hairspray.



24. If cleaning becomes necessary, disconnect the appliance from the power source and let it cool. Wipe the exterior with a damp cloth.
25. If any malfunction occurs, unplug the appliance, allow it to cool and return it to service center to repair.
26. Never wrap the cord around the appliance since this will cause the cord to wear prematurely and break.
27. Handle cord carefully for longer life and do not put any stress on the cord where it enters the handle. Avoid jerking, twisting or straining specially at the plug connections. It could cause the cord to fray and possibly break. If the cord becomes twisted, untwist it prior to use. If the cord becomes twisted, untwist it prior to use.
28. Use only with natural hair.
29. Save these instructions for future reference.

EN WAY OF USE

- Place the switch in the position (Off / On).
- Pilot light indicates when wand is on.
- Separate a-wck hair and place on around the wand and keep it for a few seconds.
- Remove the fuse of wand without distortion.

EN ENVIRONMENT



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment
(Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs)

This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

ES PRECAUCIONES

Por favor, leer atentamente las instrucciones antes de proceder al uso de este aparato. Para disminuir los riesgos de accidente tome las siguientes precauciones:

1. Desenchufar siempre el aparato inmediatamente después de su utilización.
2. No utilizarlo mientras se está tomando un baño.
3. Advertencia: El símbolo IEC 60417 - 5582 hace referencia a que este aparato no deber utilizarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
4. No dejar caer al agua o cualquier otro líquido.
5. Si el aparato cae en el agua, desenchufarlo inmediatamente. No meter la mano en el agua.
6. El aparato no debe dejarse nunca sin vigilancia mientras está enchufado.
7. Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o



mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenda los peligros los involucrados.

8. Utilizar este aparato solamente para el uso para el que ha sido diseñado, tal como se indica en este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.

9. Nunca hacer funcionar este aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no está funcionando correctamente, si ha caído o si está de algún modo dañado o ha caído en el agua. Llevar el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen o reparación.

10. Nunca obstruir las aberturas del aparato ni colocarlo sobre una superficie blanda, tal como una cama o lecho, en la que las aberturas podrían quedar obstruidas.

11. Coloque el aparato sobre una superficie horizontal y estable que sea resistente al calor.

12. Mantener el cable apartado del calor o de superficies calientes. No enrollar el cable alrededor del aparato.

13. Nunca utilizarlo si se está soñoliento o medio dormido.

14. Este aparato se calentará al tacto durante el funcionamiento. Manejar siempre con cuidado.

15. El cordón debe estar dispuesto de manera que no quede sobre la encimera o mesa y pueda ser arrastrado por niños o origine tropiezos.

16. Si el cable de corriente está dañado deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico autorizado o por un técnico cualificado, con tal de evitar un peligro.

17. Cuando coloque las piezas accesorias, limpie el aparato o cuando ocurra una perturbación, apáguelo de antemano. Retire el enchufe del suministro eléctrico, no tire del cable eléctrico.

18. Guarde el aparato en un lugar seco, libre de polvo y fuera de la luz directa del sol.

19. Este aparato solo es apto para uso en interiores.

20. No intente abrir la unidad o repararla.

21. Este aparato debe ser almacenado fuera del alcance de los niños y/o de los discapacitados.

22. El aparato prácticamente no requiere mantenimiento. No contiene partes que puedan reparadas o reemplazadas por el usuario, y no necesita lubricante.

23. Mantenga la superficie limpia y sin polvo. Usar con el cabello limpio sin lacas u otros productos.

24. Si se necesita limpiarla, desconecte el aparato de la alimentación y dejar enfriar. Pase el exterior con un trapo húmedo.

25. En caso de mal funcionamiento, desconecte el aparato, dejar enfriar y lo devuelva al centro de asistencia para que la reparen.

26. Nunca envuelva el cable al aparato, ya que eso podría dañar o romper el cable.

27. Maneje el cable con atención y no tire de él para que dure más tiempo. Evite sacudir, torcer o estirar el enchufe para no dañar o romper el cable. En caso de que el cable esté torcido, desenróllelo antes del utilizarlo.

28. Usar solo con pelo natural.

29. Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

ES MODO DE USO

- Colocar el interruptor en la posición deseada (ON/OFF).
- La luz piloto indica cuando el rizador está encendida.
- Separar una mecha de cabello y enrollarla alrededor del rizador y mantenerla así durante unos segundos.
- Sacar la mecha del rizador sin deformarla.

ES MEDIO AMBIENTE



Disposición sobre los equipos eléctricos y electrónicos antiguos (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva) Este símbolo, en un producto o en un paquete, indica que el producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Por el contrario, debe depositarse en un punto de recogida especializado en el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacer esto, usted ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas que pueda sufrir el entorno y la salud humana, que podrían producirse si este producto fuera desechado de forma incorrecta. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Si desea más información acerca del reciclaje de este producto, contacte con la delegación de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos o con la tienda en la que adquirió este producto.

FR PRECAUTIONS

S'il vous plaît lire les instructions avant d'utiliser cet appareil.

Pour réduire le risque d'accidents, prenez les précautions suivantes:

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après son utilisation.

2. Ne pas utiliser en prenant un bain.

3. Avertissement: le symbole IEC 60417 – 5582:

indique que cet appareil ne doit pas être utilisé près des baignoires, douches, lavabos et autres récipients pouvant contenir de l'eau.



4. Ne pas le mettre en contact ou le laisser tomber dans l'eau ou autre liquide.

5. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre la main dans l'eau.

6. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance quand il est branché.

7. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou une instruction concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

8. Se servir de l'appareil uniquement pour l'utilisation à laquelle il a été conçu, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.

9. Ne jamais faire fonctionner cet appareil si son câble de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a subi divers dommages dû à l'eau. Apporter l'appareil au service technique spécialisé et compétent pour un examen et une réparation de ce dernier.

10. Ne jamais couvrir les ports de branchements de l'appareil ni le poser sur une surface molle comme un lit ou un matelas, où ces derniers pourraient être obstrués.

11. Placez l'appareil sur une surface horizontale, stable et résistante à la chaleur.

12. Maintenir le câble loin de toutes sources de chaleur ou de surfaces chaudes. Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil.

13. Ne jamais utiliser dans un état de somnolence ou d'extrême fatigue.

14. Ne pas laisser le câble pendre du bord de la table ou du comptoir, de sorte qu'il ne soit possible que les enfants tirent de lui ni causer un dérangement involontaire.

15. Cet appareil doit être rangé hors de la portée des enfants et / ou des personnes handicapées.

16. Si le câble de branchement est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service technique adéquat ou par un technicien qualifié afin d'éviter toutes utilisations dangereuses.

17. Lors de la mise en place des accessoires, nettoyez l'appareil ou éteignez-le au préalable. Retirez la fiche de l'alimentation électrique, ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

18. Cet appareil chauffera au toucher pendant le fonctionnement. Toujours manipuler avec précaution.

19. Conserver dans un endroit propre et sec et ne pas exposer au soleil.

20. Cet appareil ne convient que pour une utilisation en intérieur.

21. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil ou de la réparer.

22. L'appareil n'a pas besoin de maintenance. Il ne contient aucune pièce pouvant être réparée ou remplacée par l'utilisateur et n'a pas besoin de lubrifiant.

23. Gardez la surface propre et sans poussière. Utiliser avec des cheveux propres, sans laque ou autres produits.

24. Si vous devez nettoyer l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir. Passez l'extérieur avec un chiffon humide.

25. En cas de problème, débranchez l'appareil, laissez-le refroidir et renvoyez-le au centre de réparation pour le faire réparer.

26. Ne tordez jamais le câble de l'appareil, car il pourrait casser ou être endommagé.

27. Utilisez le câble avec précaution et ne tirez pas pour qu'il dure longtemps. Ne secouez pas, ne tordez pas et ne tirez pas la prise pour ne pas endommager ou casser le câble. Si le câble n'est pas droit, déroulez-le avant de l'utiliser.

28. À utiliser uniquement avec des cheveux naturels.

29. Conservez ces instructions pour référence future.

FR MODE D'EMPLOI

- Placez l'interrupteur dans la position désirée (ON / OFF).
- La veilleuse indique quand le fer à friser est allumé.
- Séparez une mèche de cheveux et roulez-la autour du fer à friser et gardez-la comme ça pendant quelques secondes.
- Retirez la mèche du fer à friser sans la déformer.

FR ENVIRONNEMENT



Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés). Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquates de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus

détaillées sur la réutilisation de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rebuts ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT AVVERTENZE

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di procedere con l'uso di questo dispositivo. Per ridurre il rischio di incidenti, adottare le seguenti precauzioni:

1. Staccare l'apparecchio dalla spina elettrica dopo l'uso.
2. Non utilizzare quando si sta facendo la doccia.
3. Precauzione: il simbolo IEC 60417 – 5582 indica che l'apparecchio non si può utilizzare in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengano acqua.
4. Non lasciare cadere l'acqua o nessun altro liquido.
5. Se cade in acqua, staccare la spina immediatamente. Non mettere le mani nell'acqua.
6. Non lasciare l'apparecchio senza sorveglianza mentre è collegato alla spina.
7. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.
8. Usare l'apparecchio soltanto per lo scopo designato, come descritto nelle istruzioni. Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante.
9. Non utilizzare mai questo apparecchio se ha un cavo o una spina danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o se è danneggiato o è caduto nell'acqua. Portare l'apparecchio al più vicino servizio tecnico autorizzato per l'esame o la riparazione.
10. Non ostruire l'apertura del dispositivo e posizionarlo su una superficie morbida come un letto o lettini, le cui aperture potrebbe rimanere bloccate.
11. Appoggiare la macchina su una superficie orizzontale, stabile e resistente al calore.
12. Tenere il cavo lontano da fonti di calore o superfici calde. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio.
13. Non utilizzarlo quando si è assennati.
14. Questo apparecchio si scalda al tatto durante il funzionamento. Maneggiare sempre con cura.
15. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o sul bancone, in modo che i bambini non possano tirarlo o inciamparvi.
16. Se il cavo di alimentazione è danneggiato dovrà essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio tecnico o da un tecnico autorizzato al fine di evitare pericoli.
17. Quando si posizionano gli accessori, pulire l'apparecchio nel caso in cui si verifici un danno, spegnerlo preventivamente. Togliere la spina dalla presa di corrente, non tirare il cavo di alimentazione.
18. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, privo di polvere e non esporlo alla luce solare diretta.
19. Questo dispositivo è adatto solo per uso interno.
20. Non tentare di aprire l'unità o ripararla.
21. Questo dispositivo deve essere conservato fuori dalla portata di bambini e / o persone disabili.
22. Il dispositivo non ha bisogno di mantenimento. Non contiene parti che possano essere riparate o sostituite dall'utente e non ha bisogno di lubrificante.



23. Mantenere la superficie pulita e senza polvere. Usare con i capelli puliti, senza lacca o altri prodotti.

24. Nel caso in cui si debba pulire, scollegare il dispositivo dall'alimentatore e lasciare raffreddare. Passare l'esterno con uno straccio umido.

25. In caso di un guasto, scollegare il dispositivo, lasciarlo raffreddare e riportarlo al centro di assistenza per la riparazione.

26. Non attorcigliare mai il cavo del dispositivo, poiché si potrebbe rompere o danneggiare.

27. Usare il cavo con attenzione e non tirarlo in modo che duri di più. Non scuotere, attorcigliare o tirare la presa per non danneggiare o rompere il cavo. Nel caso in cui il cavo sia storto, srotolarlo prima dell'uso.

28. À utiliser uniquement avec des cheveux naturels

29. Conservare queste istruzioni per riferimenti futuri.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

- Posizionare l'interruttore nella posizione desiderata (ON / OFF).
- La spia pilota indica quando il arricciante è acceso.
- Separa uno stoppino di capelli e arrotolalo attorno al arricciante e mantienilo in questo modo per alcuni secondi.
- Rimuovere lo stoppino dal arricciante senza deformarlo.

IT AMBIENTE



Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata). Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà

trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Per ricevere ulteriori informazioni più dettagliate Vi invitiamo a contattare l'ufficio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

DE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie sich mit Aufmerksamkeit die Vorsichtsmassnahmen durch bevor Sie dieses Gerät verwenden. Um die Unfallgefahr zu vermeiden, beachten Sie folgende Vorsichtsmassnahmen:

1. Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus.
2. Benutzen Sie das Gerät nicht während Sie ein Bad nehmen.
3. Warnung: IEC 60417 - 5582: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.
4. Lassen Sie auf den Gerät kein Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.
5. Falls das Gerät ins Wasser fallen sollte, ziehen Sie das Gerät aus dem Netzstecker raus.
6. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird.



7. Dieses Gerät darf auch von Kindern im Alter ab 8 Jahre alt und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, wenn sie eine entsprechende Ausbildung der Verwendung des Geräts bekommen haben und sie auch die verschiedenen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

8. Benutzen Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde, wie in diesem Handbuch angezeigt wird. Verwenden Sie keine Ersatzteile die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

9. Verwenden Sie dieses Gerät niemals, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt wurde oder wenn es in Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät zur Inspektion oder Reparatur zum nächsten autorisierten Kundendienst.

10. Bitte blockieren Sie nicht die Öffnungen des Geräts oder legen Sie es nicht auf eine weiche Oberfläche, wie ein Bett oder einen Couch, wo die Öffnungen blockiert werden kann.

11. Stellen Sie das Gerät auf eine horizontale, stabile und hitzebeständige Oberfläche.

12. Halten Sie das Kabel fern von Hitze oder heiße Oberflächen entfernt. Nicht das Kabel um das Gerät wickeln.

13. Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde oder schläfrig sind.

14. Dieses Gerät wärmt sich während des Betriebs an, vorsicht nicht verbrennen.

15. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder der Theke hängen, damit Kinder es nicht herunterstolpern oder damit stolpern.

16. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Kabels. Wenn es beschädigt ist, muss es von dem Hersteller, dem technischen Service oder einem qualifizierten Techniker ersetzt werden.

18. Bewahren Sie das Gerät in einem trockenem Ort, ohne Staub auf und setzen Sie es nie direkt dem Sonnenlicht aus.

17. Schalten Sie das Gerät beim der Ersatzteile oder schalten Sie es bei Störungen vorher aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.

19. Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.

20. Das Gerät bitte nicht manipulieren.

21. Dieses Gerät sollte außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Behinderten aufbewahrt werden.

22. Das Gerät ist praktisch wartungsfrei. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert oder ausgetauscht werden können.

23. Wenn eine Reinigung erforderlich ist, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und lassen Sie es abkühlen. Reinigen Sie es nur mit einem feuchten Tuch.

24. Halten Sie die Oberfläche sauber und staubfrei. Mit sauberem Haar ohne Haarlack oder andere Produkte verwenden

25. Trennen Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion vom Netz, lassen Sie es abkühlen, und geben Sie es zur Reparatur an das Kundendienstzentrum.

26. Wickeln Sie das Kabel niemals um das Gerät, da dies das Kabel beschädigen oder brechen kann.

27. Behandeln Sie das Kabel sorgfältig und ziehen Sie nicht daran. Vermeiden Sie das Schütteln, Verdrehen oder Ziehen des Steckers, um das Kabel nicht zu beschädigen. Falls das Kabel verdreht ist, rollen Sie es vor dem Gebrauch ab.

28. Nur bei natürlichem Haar verwenden.

29. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

DE ANWENDUNG

- Stellen Sie den Schalter auf die gewünschte Position (ON / OFF).
- Die Kontrolllampe zeigt an, wenn der lockenstab frisierzange eingeschaltet ist.
- Trenne einen Haarstrang und wickle ihn um den lockenstab frisierzange und halte ihn für ein paar Sekunden so.
- Entfernen Sie den Docht aus dem lockenstab frisierzange, ohne ihn zu verformen.

DE UMWELT



Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem)

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyclen von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyclen dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

PT PRECAUÇÕES

Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho. Para diminuir o risco de acidentes tome as seguintes precauções:

1. Desligue sempre o aparelho depois da sua utilização.
2. Não utilizar durante o duche.
3. Advertência: IEC 60417 - 5582: não usar este aparelho perto da banheira, duche e outros recipientes que contenham água.
4. Não deixar cair água ou outro líquido.
5. Se o aparelho cair na água, desligue-o imediatamente. Não meter a mão na água.
6. Desligue sempre da tomada quando o aparelho não estiver em uso.
7. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e com falta de experiência e conhecimentos, se lhes for dada a supervisão ou formação apropriada com respeito ao uso do aparelho de uma maneira segura e estes compreendem os perigos que implica. As crianças não devem brincar com a aparelho. A limpeza e o manutimento serao realizados pelo usuário, as crianças nao o devem fazer sem supervisão. As crianças devem ser vigiadas para assegurar-se que não brincam com o aparelho.
8. Utilizar este aparelho apenas para o uso para o qual foi concebido, tal como é indicado neste manual. Não utilizar acessórios não recomendados pelo fabricante.
9. Não utilizar este aparelho se tem o cabo ou a tomada danificados, se não está a funcionar corretamente, se está de alguma forma danificado ou se caiu na água, levar o aparelho ao serviço técnico autorizado mais perto para o examinar ou reparar.



10. Nunca obstruir as aberturas do aparelho nem colocar sobre uma superfície branda, tal como uma cama, onde as aberturas podem ficar obstruídas.

11. Coloque o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável e seja resistente ao calor.

12. Manter o cabo afastado do calor ou de superfícies quentes. Não enrolar o cabo a volta do aparelho.

13. Não utilizar se está sonolento ou meio dormente.

14. Este aparelho aquece ao toque durante a operação. Manuseie com cuidado.

15. O cabo deve estar disposto de modo a que não esteja na bancada ou mesa e possa ser arrastado por crianças ou causar tropeços.

16. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço técnico autorizado ou por um técnico qualificado, para evitar perigos.

17. Ao colocar as peças acessórias, limpe o aparelho ou quando ocorrer algum distúrbio, desligue-o antecipadamente. Remova a ficha da fonte de alimentação, não puxe pelo cabo de alimentação.

18. Guarde o aparelho num local seco, livre de poeira e longe da luz solar direta.

19. Este dispositivo é adequado apenas para uso interno.

20. Não tente abrir a unidade ou consertá-la.

21. Este dispositivo deve ser guardado fora do alcance de crianças e / ou pessoas com deficiência.

22. O aparelho praticamente não requer manutenção. Não contém partes que possam ser reparadas ou substituídas pelo usuário, e não necessita lubrificante.

23. Mantenha a superfície limpa e sem pó. Usar com o cabelo limpo sem lacas ou outros produtos.

24. Se se necessita limpá-la, desconecte o aparelho da ficha e deixe arrefecer. Passe o exterior com um pano húmido.

25. No caso de mau funcionamento, desconecte o aparelho, deixe arrefecer e devolva-o ao centro de assistência para que a reparem.

26. Nunca enrole o cabo ao aparelho, já que isso poderia danificar ou partir o cabo.

27. Maneje o cabo com atenção e não o tire para que dure mais tempo. Evite sacudir, torcer ou esticar a ficha para não danificar ou partir o cabo.

No caso de que o cabo esteja torcido, desenrole antes de utilizá-lo.

28. Usar apenas com cabelo natural

29. Guarde estas instruções para referência futura.

PT MODO DE EMPREGO

- Coloque o interruptor na posição desejada (ON / OFF).
- A luz piloto indica quando o frisador está ligado.
- Separe um pavio de cabelo e enrole-o em volta do frisador e mantenha-o assim por alguns segundos.
- Remova o pavio do frisador sem o deformar.

PT AMBIENTE



Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico usado (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada). Este símbolo, apostado no produto que adquiriu ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico quando

chegar a altura da sua eliminação. Em vez disso, deve ser entregue num ecoponto que realize a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, as quais poderiam advir de uma eliminação incorrecta do produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados da sua área de residência, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto.

PL ŚROSKI OSTROŻNOŚCI

Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed przystąpieniem do korzystania z tego urządzenia. Aby zmniejszyć ryzyko wypadków należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Odłączyć urządzenie, gdy nie jest w użyciu i podczas czyszczenia.
2. Nie używać podczas kąpieli.
3. Ostrzeżenie: IEC 60417 - 5582: Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
4. Nie należy umieszczać lub pozwolić upaść do wody lub innej cieczy.
5. Jeśli wypadnie do wody, natychmiast odłączyć ją od zasilania. Nie wkładać rąk do wody.
6. Urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru podczas podłączania.
7. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 i powyżej oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej jeżeli znajdują się pod nadzorem i zostały uprzednio przeszkolone z korzystania urządzenia i poinformowane bezpiecznym sposobie korzystania z niego. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
8. Używaj tego urządzenia tylko do celów, do jakich zostało zaprojektowane, zgodnie z tym, co opisano w tej instrukcji. Nie używaj akcesoriów niezalecanych przez producenta.
9. Nigdy nie używaj tego urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, jeśli nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, jest uszkodzone lub wpadło do wody. Zabierz urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu technicznego w celu przeprowadzenia badania lub naprawy.
10. Nie zasłaniaj otworu urządzenia i nie umieszczaj go na miękkiej powierzchni, takiej jak łóżko lub łóżka, które mogłyby być zablokowanymi otworami.
11. Należy umieścić urządzenie na powierzchni poziomej, która jest odporna na działanie ciepła.
12. Trzymać przewód z dala od ciepła i rozgrzanych powierzchni. Nie zwinąć przewodu zasilającego wokół urządzenia.
13. Nigdy nie używać jeśli jesteś senny lub półprzytomny.
14. To urządzenie rozgrzeje się w dotyku podczas pracy. Zawsze postępuj ostrożnie.
15. Przewód musi być ułożony tak, aby nie znajdował się na blacie lub stole i może być przeciągany przez dzieci lub powodować przeszkody.
16. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis techniczny lub wykwalifikowanego technika, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
17. Podczas umieszczania akcesoriów, czyszczenia urządzenia lub wystąpienia zakłóceń, należy je wcześniej wyłączyć. Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego, nie ciągnij za przewód zasilający.



18. Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, wolnym od kurzu i nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

19. To urządzenie jest odpowiednie tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie próbuj otwierać urządzenia ani go naprawiać.
20. Nie próbuj otwierać urządzenia ani go naprawiać.
21. To urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i / lub osób niepełnosprawnych.
22. Urządzenie praktycznie nie potrzebuje szczególnego utrzymania. Nie posiada części które mogłyby być naprawione lub wymienione przez użytkownika y nie potrzebuje smaru.
23. Utrzymuj powierzchnie czystą i bez kurzu. Używać z kablem czystym bez lakierów czy innych produktów.
24. W razie potrzeby wyczyszczenia odłączyć urządzenie od prądu i pozostawić do całkowitego wystygnięcia. Przetrzeć moką szmatką.
25. W razie złego działania odłączyć urządzenie pozostaw do ostygnięcia i oddać do naprawy.
26. Nigdy nie zawiązyj kabla wokół urządzenia ponieważ może to doprowadzić do zniszczenia kabla.
26. Używaj kabla ostrożnie i nie żuć nim aby dłużej ci posłużył. Nie należy wrywać kabla z gniazdzka, wyginać lub przeciągać kabla ponieważ może się uszkodzić. W przypadku zwinienia kabla rozwin go przed użyciem.
27. Stosować tylko do włosów naturalnych.
28. Zachowaj te instrukcje na przyszłość.

PL SPOSÓB UŻYCIA

- Ustaw przełącznik w żądanej pozycji (ON / OFF).
- Lampka kontrolna wskazuje, kiedy lokówka jest włączona.
- Oddziel knot włosów i zwin go wokół lokówki i trzymaj w tej pozycji przez kilka sekund.
- Usuń knot z lokówki bez deformowania go.

PL ŚRODOWISKO



Dyspozycje odnoszące się do dawnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (Stosowane w Unii Europejskiej i innych krajach-wywóz selektywny)

Ten symbol na produkcie, na paczce, wskazuje na to, że produkt nie może być uznawany za produkt pochodzenia rodzimego, tylko za przeznaczony recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przestrzegając zasad selekcji odpadów, pomagając Państwo w zapobieganiu negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego, zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w razie nieprawidłowej selekcji śmieci. Recykling wspomaga naturalny rozkład materii. Jeżeli pragną Państwo uzyskać więcej informacji o zużyciu surowców naturalnych oraz zmniejszeniu ilości odpadów, mających związek z tym produktem, prosimy o kontakt z władzami miasta, która zajmują się tym tematem.

Teléfono de atención al cliente **Customer office telephone**

España / Spain	902 122 135
Países Bajos/ Netherlands	00 800 4000 2000
Dinamarca/ Kongeriget Danmark	00 800 4000 2000
Suecia/ Sverige.....	00 800 4000 2000
Francia / France.....	00 800 4000 2000
Gran Bretaña / Uk.....	00 800 4000 2000
Italia / Italy	00 800 4000 2000
Alemania / Germany.....	00 800 4000 2000
Portugal.....	00 800 4000 2000
Polonia / Poland.....	00 800 4000 2000
Otros países / Other countries	+34 983 477 214



220 V ~ 50Hz 40W

IDItalian
design

IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA

Designed in Italy, made in China
 Diseñado en Italia, fabricado en China

www.italiandesign.es

Distributed by / Distribuido por
 PostQuam Cosmetic, S.L. Ctra. Burgos-Portugal, km11
 47270 Cigales - Valladolid - Spain
www.postquam.com